

DISPOSIZIUNS EXECUTIVAS

tals statüts da la corporaziun da vschinaunchas pel trafic public in Engiadin'Ota

a basa da l'art. 11 al. 1 e dals statüts da la corporaziun da vschinaunchas pel trafic public in Engiadin'Ota.

I. IMSÜRAS PER PROMOUVER IL TRAFIC PUBLIC

Art. 1 – Constituziun da las spüertas

La spüerta vela per l'inter territori da Cinuos-chel fin Malögia e stu s'adatter permanentamaing a la dumanda. La dumanda es da registrar sistematicamaing ed in maniera rapreschantativa.

La spüerta dal trafic public vain examinada periodicamaing in que chi riguarda sia funcziunalited e las pussibiliteds d'optimaziun.

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas fo propostas a la radunanza da delegios per introdür novas lingias u in cas da modificaziuns essenzielas da spüertas existentas. Aunz l'introducziun definitiva d'üna spüerta po la suprastanza realiser üna gestiun a prouva da maximelmaing duos ans.

Art. 2 – Concepziun da la spüerta

Tar üna concepziun attractiva chi resguarda ils bsögns da la populaziun indigena e dals giasts tuochan impustüt:

- ün concept da lingias chapibel,
- üna concepziun transparenta da las tariffas,
- ün urari da tact,
- cuorts temps da spetter tar colliaziuns,
- l'adöver da veiculs adattos,
- ün sistem d'infurmaziun per l'utiliseder,
- feredas cun buna igluminaziun e protettas cunter l'ora,
- spüertas per las uras marginelas.

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas fo ultra da que atenziun cha las vschinaunchas, ils böts turistics importants scu eir ulteriurs territoris d'abiter e da lavurer sajan bain accessibels.

Art. 3 – Coordinaziun da las tariffas, imsüras da tariffas

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas garantescha in accordanza cun la giunta da coordinaziun dal Consorzi Engiadina tariffas coordinedas cunvgnaintas chi correspuondan als bsögns.

El divide il territori in zonas da tariffas adattedas.

Sün proposta da la suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas decida la radunanza da delegios davart l'integraziun dal trafic public in üna carta per giasts u/e carta per indigens u davart spüertas sumgiaintas.

Persunas privatas paun stipuler cunvegnas cun la corporaziun da vschinaunchas u cul consorzi da tariffas davart l'integraziun da prestaziuns dal trafic public in spüertas turisticas. Persunas privatas stögljan indemnisar adequatamaing telas prestaziuns. Cunvegnas traunter persunas privatas e'l consorzi da tariffas sun d'approver da la suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas.

Art. 4 – Imsüras da priorisaziun

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas analysescha in cuvegna cul chantun Grischun periodicamaing ils puncts debels ed examinescha imsüras da priorisaziun per quists.

La corporaziun da vschinaunchas po as participar finanzielmaing a las imsüras da priorisaziun cun cumpetenzza da las vschinaunchas. La corporaziun da vschinaunchas surpiglia be ils cuosts imputabels pel trafic public, que vuol dir cha nu vegnan per exaimpel pajedas üngüinas contribuziuns vi d'imsüras concepziunelas, ma a vain cofinanzio be quella part d'ün proget chi sto in colliaziun directa cul trafic public. La corporaziun da vschinaunchas po as participar a las imsüras cun max. 50%, per regla insembel cul chantun.

In cas cha las imsüras as rechattan illa sfera da cumpetenzza da las vschinaunchas, sun quistas responsablas per la concretisaziun e la realisaziun. Las vschinaunchas faun propostas a la suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas per üna partecipaziun finanziaria.

Scha las imsüras as rechattan illa sfera da cumpetenzza dal chantun, es el responsabel per la concretisaziun e la realisaziun.

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas coordinescha las imsüras cun las vschinaunchas pertuchedas ed in cas da bsögn cul chantun. In cas cha nu's vain daperüna, fo ella propostas a la radunanza da delegios.

La suprastanza maina üna controlla dals effects e da la realisaziun da las imsüras e da lur adquatezza.

Art. 5 – Imsüras chi cumpiglian l'intera regiun

La radunanza da delegios decida sün proposta da la suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas davart imsüras per promover il trafic public chi cumpiglian l'intera regiun.

Art. 6 - Fermedas

Las vschinaunchas sun responsablas per la construcziun ed il mantegniment da l'infrastructura da las fermedas sün lur territori cumünel.

Ellas guardan per lös adattos per las fermedas e resguardan lotiers il trassè dals bus.

Ellas coordineschan la concepziun e l'indiriz dals chesins da fermeda cun la suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas.

Tar la concepziun es que da der pais al fat cha las fermedas stöglan esser bain visiblas.

Art. 7 – Propaganda e cumparsa

Propaganda e cumparsa sun in prüma lingia chosa da las intrapraisas da transport scu eir dal Consorzi Engiadina.

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas la po promover cun imsüras adattedas.

II. FINANZIAZIUN

Art. 8 – Clev da distribuziun cuosts na cuvernos

Ils cuosts na cuvernos chi restan reparta la corporaziun da vschinaunchas sün las vschinaunchas (art. 28 dals statüts).

75% dals cuosts na cuvernos chi vaun a charg da las vschinaunchas vegnan inchaschos da quistas in proporziun da la clev da repartiziun da la regiun (sainza Bergiaglia) chi'd es in vigur al mumaint da la scadenza da l'import.

25% dals cuosts na cuvernos chi vaun a charg da las vschinaunchas vegnan calculos a basa da l'interess dal trafic. La calculaziun vain fatta tenor la seguainta fuormla:

Pêrs da cuors x fermedas resguardedas x 365 x evaluaziun.

Las lingias vegnan evaluedas scu segua:

Lingias 1 / 2 / 4 / 6	1.00
Lingia 3	0.14
Lingia 7	0.75
Lingias VR	2.00

Confuorm a la cunvegna traunter la corporaziun da vschinaunchas pel trafic public (pü bod circul d'Engiadin'Ota) e la vschinauncha da Bergiaglia dals 09-01-2014 peja la vschinauncha da Bergiaglia üna contribuziun cumünela dad 1.2 % da la part dals cuosts cumplessivs chi tuocho a la corporaziun da vschinaunchas pel trafic public in Engiadin'Ota. Dal rest sun aunch'adüna valablas las disposiziuns da la cunvegna confuorm al sen, impustüt in que chi riguarda la partecipaziun als cuosts tenor la cifra 4 da quista cunvegna.

Art. 9 – Taxa da trafic

a) Calculaziun da la taxa da trafic

Per la perioda dals 01. december fin als 31 meg importa la taxa da trafic CHF 0.40 per not d'allogi, per la perioda dals 01. gün fin als 30 november importa la taxa da trafic CHF 0.25 per not d'allogi.

Las vschinaunchas chi nu registreschan pü las nots d'allogi e chi faun giò quint cun üna pauschela paun fixer üna pauschela cun la corporaziun da vschinaunchas.

b) Subject da la taxa da trafic

L'allogeder ho da pajer la taxa da trafic per mincha giast chi pernottescha tar el e garantescha per quista.

Scu allogeder vela chi chi metta a disposiziun ad ün giast egen spazi da viver u terrain u têt piglio a fit a la lungia per intents da pernotter. Scha quist'incumbenza vain fatta dad ün administratur, fitteder, custodi u mneder da camping, vela quist scu allogeder.

Scu gestiuns d'allogi velan impustüt hotels, apart-hotels, chesas da vacanzas, staunzas privatas, albierts da giuventüna, dormitoris per gruppas, plazzas da camping.

Giast es mincha persuna natürela chi nun es domiciliada in üna da las vschinaunchas da l'Engiadin'Ota e tar la quela maunchan las premissas per inchascher impostas ordinarias. Proprieted da fuonz in Engiadin'Ota chaschuna bainschi ün oblig da pajer impostas, ma nu deliberescha da la taxa da trafic.

c) Deliberaziun da la taxa da trafic

L'allogeder nun ho da pajer üngüna taxa da trafic per las seguaintas persunas:

- iffaunts suot 12 ans;
- persunas chi as trategnan in Engiadin'Ota per exerciter üna funcziun da militer, protecziun civila u da pulizia;
- persunas chi staun in Engiadin'Ota cun permiss da dmura;

- visitaduers chi pernotteschan gratuitamaing ill'economia da persunas chi nu sun suottamissas a l'oblig da pajer la taxa da trafic;
- rapreschantants da medias, persunas chi lavuran sül sector da la cultura, experts da büros da viedi, guidas da viedi e manaschunzs da bus chi pernotteschan gratuitamaing in exercitand lur activited professiunela.

La suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas po permetter excepziuns da l'oblig da pajer la taxa in cas da dürezza motivos e sün proposta.

d) Oblig d'annunzcha dals allogeders

Ils allogeders haun da mner controllas exactas davart las pernottaziuns, per quaut ch'els nu faun giò quint cun üna pauschela. L'arriv e la partenza dals giasts sun d'annunzcher a las vschinaunchas cun formulers ufficiels.

Quistas modaliteds da l'oblig d'annunzcha da las gestiuns d'allogi suottamiss a quista ledscha as drizzan confuorm al sen tenor l'ordinaziun chantunela davart l'annunzcha puliziela dals alloggi.

e) Inchasch ed administraziun

L'inchasch da las taxas da trafic vain delegio a las vschinaunchas politicas i'l territori da la corporaziun da vschinaunchas.

f) Inchasch / periodas da quint

Las taxas da trafic vegnan inchaschedas da las vschinaunchas e sun da consegnar a la corporaziun mincha mez an, adüna pels 01. lügl resp. pels 01. december, munieus cun ün rendaquint.

g) Procedura in cas cha l'oblig d'annunzcha vain tralasco ed in cas da cuntaisas

In cas cha l'oblig d'annunzcha vain tralasco ed in cas da cuntaisas davart l'effectiv e la dimensiun dals obligs vain applicheda analogamaing la procedura correspudenta chi vain applicheda per la taxa da cura illa vschinauncha respectiva.

h) Surannaziun da l'inchasch

Las taxas d'inchasch sun surannedas 5 ans zieva l'entreda da lur scadenza. Per la sistida e l'interrupziun da la surannaziun vegnan applicheda las disposiziuns respectivas da la ledscha d'impostas chantunela chi'd es actuelmaing in vigur.

La surannaziun cumainza in mincha cas 10 ans zieva la scadenza dal mais, düraunt il quèl la taxa da trafic d'eira da pajer.

i) Controllas e taxaziuns tenor güdizi

Las controllas e las taxaziuns tenor güdizi as drizzan analogamaing tenor la procededura chi vela per l'inchasch da la taxa da cura illa vschinauncha respectiva.

Art. 10 – Taxa da trafic

Ils proprietaris da chesas da vacanzas e d'abitaziuns da vacanzas, que vuol dir d'abitaziuns chi nu servan scu domicil permanent a persunas cun domicil stabel in Engiadin'Ota, pejan üna taxa da trafic annuela. La taxa da trafic annuela vain fixeda sün CHF 80.00.

L'inchasch da quistas contribuziuns vain fat da las vschinaunchas ed es adüna da consegnar a la corporaziun da vschinaunchas per la fin da november. Las vschinaunchas paun delegher quistas incumbenzas a terzas persunas, scu per exaimpel a l'organisaziun turistica dal lö.

Art. 11 – Bigliets

La giunta da coordinaziun dal Consorzi Engiadina fixescha las tariffas coordinedas cun la suprastanza da la corporaziun da vschinaunchas.

A sto liber a las vschinaunchas da conceder reduziuns in pajand la perdita a la chascha dal Consorzi Engiadina.

III. ORGANISAZIUN E CUMPETENZA

Art. 12 Incumbenzas e cumpetenzas da la suprastanza

La suprastanza ho las incumbenzas confuorm als statüts scu eir confuorm a las preschaintas disposiziuns executivas.

Ella ho impustüt las seguaintas incumbenzas:

- Planiser la spüerta dal trafic public ed il svilup a lungia vista da la spüerta in cuvegna cul chantun;
- Preparer la postaziun da prestaziuns da transport pel trafic da bus regiunel (spüerta supplementera, incl. preparaziun dals contracts da gestiun);
- Accompagner la procedura d'urari ed examinaziun da las propostas per imsüras;
- Preparer e realiser las publicaziuns da prestaziuns da transport pel trafic da bus regiunel in cunvegna cul chantun;
- Planiser, coordiner e controller il success d'imsüras da priorisaziun dal trafic public;
- Planiser, coordiner e controller il success d'ulteriuras imsüras a favur dal trafic public;
- Survaglier e controller la giunta da coordinaziun dal Consorzi da tariffas coordinedas d'Engiadin'Ota (incl. approvaziun dals predschs per bigliets i'l consorzi da tariffas);
- Survaglier e controller l'accumplimaint da las prestaziuns da transport da l'intrapraisa da transport incumbenzeda;
- Cumpiler il preventiv ed il quint pel trafic public (incl. eruir e cumpletter la clef da repartiziun per las vschinaunchas);
- Cumpiler propostas per mauns da la radunanza da delegios in connex cun imsüras per promover il trafic public ;
- Rapportar a la radunanza da delegios

La suprastanza po transferir incumbenzas ad ün secretariat u a terzas persunas.

IV. DISPOSIZIUNS FINELAS E TRANSITORICAS

Art. 13 - Vigur

Las preschaintas disposiziuns executivas aintran in vigur cun l'approvaziun da la radunanza da delegios e la scadenza dal termin pel referendum facultativ.

Decis da la radunanza da delegios ils: 10 avrigl 2018

Exposiziun publica dals 14 gün 2018 fin als 4 settember 2018.

Per la corporaziun da vschinaunchas pel trafic public in Engiadin'Ota

Montserrat Schmidt
Presidenta

Michael Pfäffli
Vicepresident

(In cas da dubi vela la versiun tudas-cha.)